

Un petit chinois à bicyclette

dans les lats
un sans m (all)
LL 5 x 1
un sans m
HRD

REFRAIN

Un pe-tit Chi-nois à bi-cy-clet-te se promène dans les rues d'Pké-kin
Un pe-tit Chi-nois se pro-mène à Pé-kin
Ah! Ah!

Il a des chansons tout plein la tête De drol's d'airs chinois
Des chants plein la tête De drol's d'airs chi-nois
Ah! Ah!

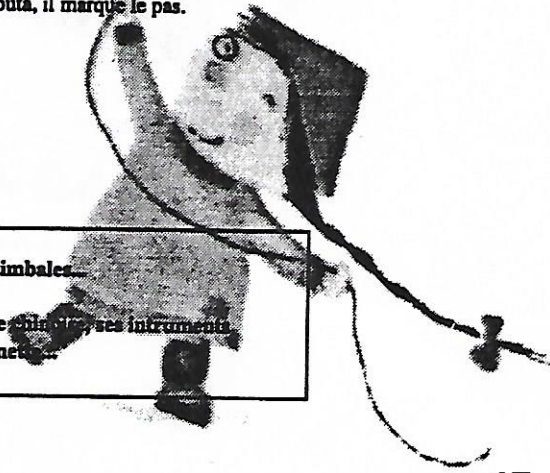
COUPLETS

1 Sur la rou-te de Can-ton Regardez tous ces vé-los qui pas-sent
Sur la rou-te de Pé-kin Il n'ya que le mien.

- 2. Sur la route de nankin, regardez quel beau coup de pédale
Sur la route de Tchangcha, il ne s'essouffle pas.
- 3. Sur la route de Tientsinn, regardez comme il est en roue libre
Sur la route de Liouta, il marque le pas.

Xylophone
Carillon
ou
Lames sonores

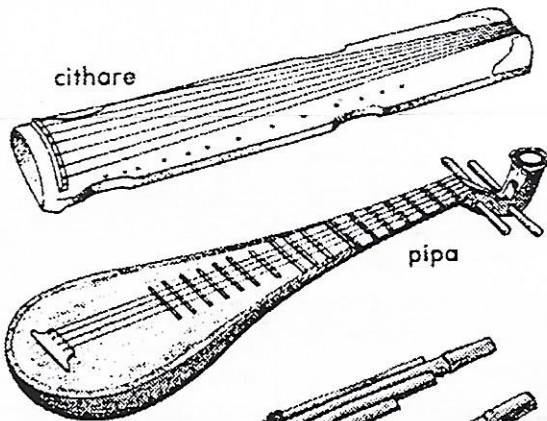
Emploi spécifique de clochettes, cymbales, gong, timbales.
Une extension du travail peut amener à faire découvrir la musique chinoise, ses instruments spécifiques, à revisiter la Pagode de Laideronnettes.



Chanson reproduite avec l'autorisation des éditions À cœur joie

Quelques instruments chinois

La cithare a un jeu de cordes qui peuvent être pincées de différentes façons pour donner des sons variés. Les harmoniques, à la sonorité irréaliste, sont utilisées pour faire monter la tension à son maximum.

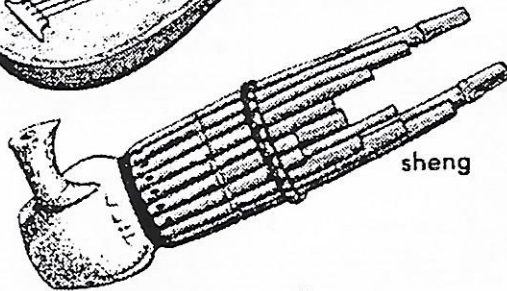


cithare

pipa

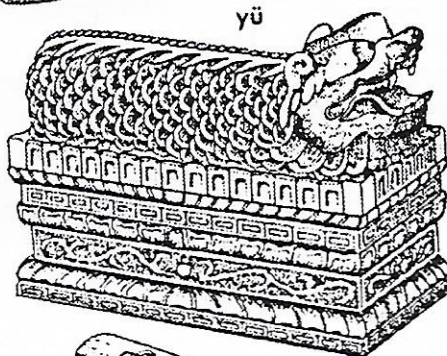
Le pipa est un luth très ancien, surtout joué en solo et parfois en petits ensembles.

Le sheng est un orgue à bouche. Pour produire des notes, le musicien souffle et ferme les trous des tuyaux qu'il veut faire résonner. Des anches métalliques vibrent dans les tuyaux.



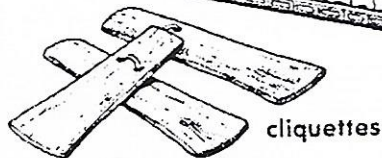
sheng

Le yü est un instrument ancien qui a la forme d'un tigre accroupi sur un socle. On frotte son dos avec une baguette de bambou.



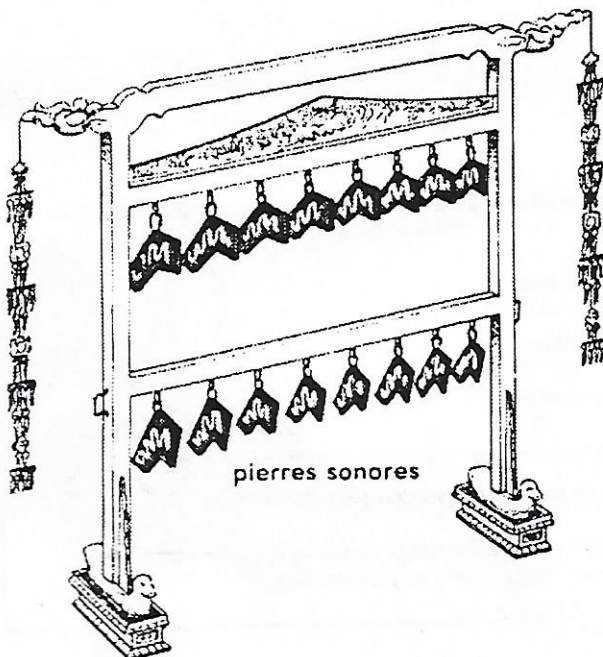
yü

Les cliquettes sont des morceaux de bois que l'on entrechoque pour donner le rythme.



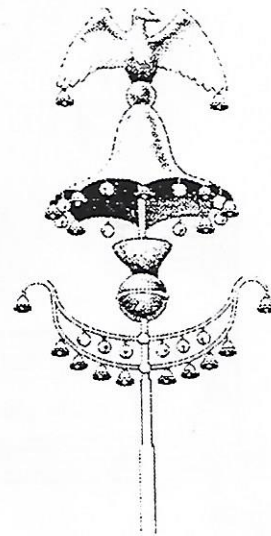
cliquettes

Les pierres sonores sont des jeux de pierres anciennes, suspendues, que l'on frappe pour produire des notes.

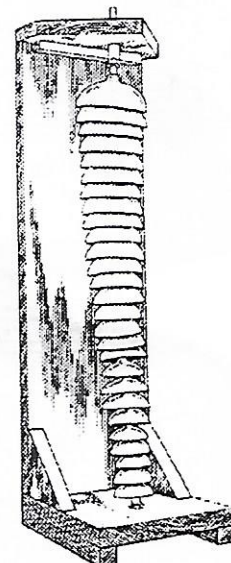


pierres sonores

Les professeurs pourront utiliser le cédérom *Les instruments de musique*, Microsoft, 0993 réf. n° 44416F, empruntable à la médiathèque du CRDP à Buc (voir encadré p. 54)



• Le chapeau chinois (ou pavillon chinois), originaire de Turquie, remonte au Moyen-Âge. Berlioz l'a fait intervenir dans sa *Symphonie funèbre et triomphale*.



On passe une petite batte métallique sur le bord de l'arbre chinois pour obtenir un subtil effet de glissanda.